

PARLIAMENTARY ASSEMBLY  
OF THE  
COUNCIL OF EUROPE

2 October 1990

Doc. 6320

**MOTION FOR A RECOMMENDATION**

**on European university co-operation  
at the approach of 1993**

presented by Mr NÚÑEZ and others

The Assembly,

Convinced that the mobility of students and teachers, the pooling of information and documents and the proliferation of joint university schemes can make fundamental contributions to the continuing advancement of knowledge and European academic development ;

Having regard to the Council of Europe's pioneering role in the university field and, more specifically, in matters of equivalence, as testified by the European Convention on the Equivalence of Diplomas leading to Admission to Universities (1953), the European Convention on the Equivalence of Periods of University Study (1956), and the European Convention on the Academic Recognition of University Qualifications (1959) ;

Having regard to the Assembly's Recommendation 762 (1975) on the mutual recognition of degrees and diplomas in post-secondary education ;

Having regard to the conclusions of the Colombo report, especially those concerning the need for a European charter for students and young people undergoing training ;

Having regard to the Council of Europe's third medium-term plan, which expressly refers to the need to promote the recognition of university diplomas and certificates ;

Having regard to the importance accorded to university mobility by the draft Magna Charta of European universities on the occasion of the 9th centenary of the founding of the University of Bologna ;

Having regard to the Assembly's Recommendation 1111 (1989) on the European dimension of education ;

Having regard to the Assembly's Resolution 945 (1990) on financing higher education and research ;

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE  
DU  
CONSEIL DE L'EUROPE

2 octobre 1990

Doc. 6320

**PROPOSITION DE RECOMMANDATION**

**sur la coopération universitaire européenne  
à l'horizon de 1993**

présentée par M. NÚÑEZ  
et plusieurs de ses collègues

L'Assemblée,

Convaincue que la mobilité des étudiants et des professeurs, la mise en commun d'informations et des documents, et la multiplication des initiatives universitaires communes peuvent apporter une contribution essentielle à la progression constante du savoir et du développement scientifique européen ;

Compte tenu du rôle de pionnier du Conseil de l'Europe dans le domaine universitaire, plus particulièrement en ce qui concerne les questions d'équivalence : Convention européenne relative à l'équivalence des diplômes donnant accès aux établissements universitaires (1953), Convention européenne sur l'équivalence des périodes d'études universitaires (1956), Convention européenne sur la reconnaissance académique des qualifications universitaires (1959) ;

Compte tenu de la Recommandation 762 (1975) relative à la reconnaissance mutuelle des diplômes dans l'enseignement post-secondaire ;

Compte tenu des conclusions du rapport Colombo, notamment celles concernant l'utilité d'une charte européenne de l'étudiant et du jeune en formation ;

Compte tenu du troisième plan à moyen terme du Conseil de l'Europe, qui mentionne expressément la nécessité de favoriser la reconnaissance des diplômes et certificats universitaires ;

Compte tenu de l'importance accordée à la mobilité universitaire dans le projet de Magna Charta des universités européennes à l'occasion du 9<sup>e</sup> centenaire de la création de l'Université de Bologne ;

Compte tenu de la Recommandation 1111 (1989) de l'Assemblée relative à la dimension européenne de l'éducation ;

Compte tenu de la Résolution 945 (1990) de l'Assemblée sur le financement de l'enseignement supérieur et la recherche ;

Having regard to the Assembly's Recommendation 1110 (1989) on distance teaching ;

Having regard to the Assembly's Recommendation 1123 (1990) on practical educational assistance to Central and Eastern Europe ;

Having regard to the Assembly's Resolution 814 (1984) on cultural relations between Europe and Latin America ;

Having regard to the Assembly's Recommendation 1032 (1986) on the creation of a Euro-Arab University ;

Having regard to the conclusions of the 3rd Conference of European Ministers responsible for Youth, held in September 1990,

Recommends that the Committee of Ministers :

1. arrange for the drawing up, with the collaboration of the Standing Conference on University Problems (CC-PU) and the Standing Conference of European Rectors and Vice-Chancellors, of :

*a.* a charter for European university students, so as to eliminate the existing legal and administrative obstacles and facilitate mobility ;

*b.* a charter for European university teachers, pursuing the same objectives ;

2. approve as soon as possible a new convention on the equivalence of periods of university studies, ensuring that a period of study completed by a student in one of the convention's signatory countries is recognised in the other countries at university level ;

3. promote more actively the conventions already existing in the field of mobility and equivalence ;

4. ensure better dissemination of university information by :

*a.* strengthening the European network of national information centres concerning university mobility ;

*b.* compiling a new European university guide setting out the main facts of interest concerning universities in the various European countries ;

5. establish closer co-operation between the Council of Europe and the EEC in order :

*a.* to make it easier for universities in the Council of Europe's member countries to take part in the Community programmes, particularly Erasmus and Comett ;

*b.* to enable the directive on the equivalence of diplomas with vocational effects to be

Compte tenu de la Recommandation 1110 (1989) de l'Assemblée relative à l'enseignement à distance ;

Compte tenu de la Recommandation 1123 (1990) relative à l'assistance pratique de l'Europe centrale et de l'Est en matière d'éducation ;

Compte tenu de la Résolution 814 (1984) de l'Assemblée relative aux relations culturelles entre l'Europe et l'Amérique latine ;

Compte tenu de la Recommandation 1032 (1986) de l'Assemblée relative à la création d'une université euro-arabe ;

Compte tenu des conclusions de la 3<sup>e</sup> Conférence de ministres européens responsables de la Jeunesse (septembre 1990),

Recommande au Comité des Ministres :

1. d'élaborer, avec la collaboration de la Conférence régulière sur les problèmes universitaires (CC-PU) et de la Conférence de recteurs européens (CRE) :

*a.* une charte de l'étudiant universitaire européen, afin de supprimer les obstacles juridiques et administratifs qui existent actuellement et de favoriser la mobilité ;

*b.* une charte du professeur universitaire européen dans le même but ;

2. de préparer, dès que possible, une nouvelle convention sur l'équivalence des périodes d'études universitaires prévoyant qu'une période d'études effectuée par un étudiant dans l'un des pays signataires de la convention soit reconnue dans les autres pays au niveau universitaire ;

3. de promouvoir activement l'application des conventions existant dans le domaine de la mobilité et des équivalences ;

4. d'assurer une meilleure diffusion de l'information universitaire :

*a.* en renforçant le réseau européen des centres nationaux d'information sur la mobilité universitaire ;

*b.* en élaborant un nouveau guide universitaire européen contenant les principes essentiels concernant les universités des différents pays européens ;

5. d'instaurer une coopération plus étroite entre le Conseil de l'Europe et la CEE afin de :

*a.* faciliter aux universités des pays membres du Conseil de l'Europe l'intégration dans les programmes communautaires, notamment Erasmus et Comett ;

*b.* rendre possible l'application de la directive sur l'équivalence des diplômes aux effets

applied in the Council of Europe's member countries ;

c. to co-ordinate the award of scholarships and other forms of aid to students and teachers, applying them to all Council of Europe member countries ;

d. to build up a common European collection of information and of university doctoral theses and research projects as well as an inventory of collections available in European university libraries ;

e. to propose the co-production of teaching materials, publications, academic videos, etc. ;

6. establish closer co-operation with Unesco, by collaborating in the project for creating a university of the peoples of Europe ;

7. encourage closer forms of co-operation between universities and research institutes and public authorities in the drawing up of programmes and plans for scientific, economic and social development, both national and foreign ;

8. encourage, in conjunction with the Association of European Study Centres, a programme of multidisciplinary European studies aimed at instituting a common European doctorate ;

9. support the provision of intensive workshops and courses for the implementation of post-graduate retraining and specialist training programmes, in accordance with the latest scientific and socio-economic requirements in the common European framework.

professionnels dans les pays membres du Conseil de l'Europe ;

c. coordonner l'octroi de bourses et d'autres types d'aides aux étudiants et aux professeurs, en les appliquant à tous les pays membres du Conseil de l'Europe ;

d. mettre en place un fonds commun européen d'information, de thèses de doctorat et de recherches universitaires, ainsi qu'un inventaire des fonds qui existent dans les bibliothèques universitaires européennes ;

e. proposer la coproduction de matériels d'enseignement, de publications, de vidéos scientifiques, etc. ;

6. d'établir une coopération plus étroite avec l'Unesco, en collaborant au projet de création de l'université des peuples de l'Europe ;

7. d'encourager des formes de coopération plus étroite entre les universités et les instituts de recherche et les pouvoirs publics en matière d'élaboration de programmes et de plans de développement scientifique, économique et social, nationaux ou étrangers ;

8. d'encourager, en liaison avec l'association de centres d'études européens, la mise sur pied d'un programme d'études européennes pluridisciplinaire visant à créer un doctorat européen commun ;

9. de soutenir l'organisation d'ateliers et de cours intensifs pour la mise en œuvre de programmes de recyclage et de formation spécialisée du troisième cycle, conformément aux nouvelles exigences scientifiques et socio-économiques dans le cadre européen commun.

*Signed :*      *Signé :*

Núñez, de Puig, Tummers, Soell, Shelton, Müller, Hunault, Román, Pahtas, Berti